

EN EL TRIBUNAL MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE DALTON CONDADO DE WHITFIELD, ESTADO DE GEORGIA

ACUSADO: _____ NUMERO DEL CASO: _____
RENUNCIA AL DERECHO A SER REPRESENTADO POR UN ABOGADO

He leído, o se me ha leído, la anterior sección titulada "DERECHO A SER REPRESENTADO POR UN ABOGADO." Comprendo que tengo derecho a que me represente un abogado y no tengo derecho a ser representado por un abogado en el proceso penal en mi contra. He considerado las ventajas de que me represente un abogado. A sabiendas y habiendo comprendido esto, mi deseo es no ser representado por un abogado en este caso. De manera libre espontánea y a sabiendas renuncio a (cedo) mi derecho de ser representado por un abogado en el presente caso. Es mi deseo proceder en este caso sin abogado y representarme a mi mismo ante este tribunal.

INICIALES: _____

Asimismo, comprendo que al declararme no culpable tengo derecho a un juicio con jurado, a menos que se me acuse de infringir una ordenanza municipal. Si permanezco callado y no me declaro, se presentará una declaración de no culpable en mi nombre. Si deseo tener un juicio con jurado, se que debo informárselo al Juez y se me concederá un juicio con jurado. De lo contrario, tender un juicio ante un Juez sin jurado. Comprendo cuáles son las consecuencias de mi declaración.

Mi deseo es renunciar al derecho de un tribunal y proceder el día de hoy y declararme:

NO CULPABLE CULPABLE NO LO CONTENDERE (CIRCULE UNO)

A los cargos contra mí:

INICIALES: _____

ante los cargos en mi contra. Hago esta declaración libre y espontáneamente. No se me ha informado cuál es la Sentencia que se me impondrá si me declaro culpable. Ningún fiscal de distrito, procurador, oficial de policía ni persona alguna me ha hecho promesas ni amenazas a fin de coaccionarme u obligarme a presentar esta declaración. Comprendo que el Juez no está obligado a aceptar ninguna negociación ni recomendación que hubiera efectuado el Procurador ni el oficial de la policía.

Comprendo que si se me coloca bajo probatoria con o sin el requisito de presentarme, no podré violar ninguna ley de ninguna entidad del gobierno ni las condiciones de la probatoria y que si lo hiciera, me arriesgo a que la probatoria sea revocada y que yo sea encarcelado hasta que se cumpla mi sentencia.

Comprendo que si no soy ciudadano de los Estados Unidos, una declaración o un resultado de no lo contendere o de culpabilidad pudiera resultar en que sea deportado, que se me niegue la entrada al país o que se me niegue la nacionalización en virtud de la Ley Federal. Ni el abogado de la defensa, ni el fiscal ni el tribunal me ha hecho promesa alguna con respecto a mi derecho a permanecer en los Estados Unidos. Comprendo que por cualquier declaración o fallo de no lo contendere o de culpabilidad por cualquier delito de violencia doméstica, se me prohibirá la posesión, recepción, despacho y transporte de un arma de fuego en virtud de la ley Federal. Por medio del presente confirmo haber recibido una copia de los cargos en mi contra por el caso mencionado arriba.

Juro bajo pena de perjurio que estas declaraciones son verdaderas.

Acusado

Fecha

Procurado

Abogado de acusado

Estoy satisfecho de que la declaración de este acusado se hizo libre y espontáneamente y que el o ella tiene pleno uso de sus facultades y que es capaz de comprender la naturaleza y las consecuencias de su declaración. He determinado asimismo que este acusado comprende que el o ella tiene el derecho a que un abogado le ayude en este proceso y que a sabiendas, espontánea e inteligentemente renuncia al derecho a que le represente un abogado (si es que no le representa ningún abogado). Además, el tribunal se encuentra satisfecho de que se han suministrado fundamentos basados en los hechos a fin de aceptar esta declaración y que el acusado comprende las consecuencias de su declaración. **POR MEDIO DEL PRESENTE SE ORDENA** aceptar la declaración del acusado.

THIS _____ DAY OF _____, 20 _____.

**JUDGE, MUNICIPAL COURT
CITY of DALTON**

PAGINA 1

EN EL TRIBUNAL MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE DALTON CONDADO DE WHITFIELD, ESTADO DE GEORGIA

ACUSADO: _____ NUMERO DEL CASO: _____

CONSTANCIA DEL ACUSADO ANTES DE DECLARAR

Despues de tomarse el juramento, el Acusado manifiesta lo siguiente:

No me encuentro bajo los efectos del alcohol ni de drogas ni padezco de enfermedad mental ni discapacidad fisica. He leído o se me ha informado cuales son los cargos en mi contra.

Comprendo que la Ley dispone que la sentencia maxima que podra imponerse por cada cargo es de 12 meses de carcel, multa hasta por \$1,000 (\$5000 por delitos menores de naturaleza grave), servicio a la comunidad y/u otros requisitos. Comprendo que, si se me acusa de mas de una infraccion, el Tribunal podra fijar las sentencias de modo consecutivo (una detras de otra).

El Juez me ha informado que tengo el derecho de ser representado por un abogado particular o por un defensor publico (si reuno los requisitos para ello). Comprendo que al declararme no culpable o no lo contendere estoy renunciando a ciertos derechos:

1. El derecho a un juicio con jurado
2. El derecho a que el Estado compuebe mi culpabilidad sin duda razonable
3. El derecho a presumir que soy inocente
4. El derecho a confrontar (interrogar) a testigos que declaren en mi contra
5. El derecho a citar a testigos (obligarlos a comparecer y testificar en mi favor)
6. El derecho a testificar y presentar otras pruebas
7. El derecho a no testificar ni dar pruebas en mi contra, y
8. El derecho a ser representado por un abogado

DERECHO A SER REPRESENTADO POR UN ABOGADO

Usted tiene el derecho de ser representado por un abogado en este proceso penal en su contra. Si usted afirma que no puede contratar/pagar el abogado de su eleccion y se determina que califica para ello, tiene el derecho a que el Tribunal le nombre un abogado (defensor publico) a fin de que le represente sin costo para usted. Un abogado podria ayudarle a:

1. Comprender cuales son los cargos en su contra
2. Determinar si los cargos alegado en su contra cuentan con bases legales
3. Determinar si usted cuenta con alguna defensa ante los cargos en su contra. Las defensas posibles podrian incluir, sin limitacion, la defensa propia, coartada, identificacion equivocada, accidente y confianza en la presuncion de inocencia y la obligacion del Estado de comprobar su culpabilidad en todos los elementos de los cargos en su contra sin duda razonable, desistimiento, imposibilidad, renuncia, defensa de la morada o propiedad, trampa, error de hecho, justificacion, estado mental, edad minima, compulsion enganosas, intoxicacion y coaccion
4. Preparar y dirigir en el juicio por los cargos en su contra
5. Determinar cuales pruebas en su contra son legalmente admisibles
6. Presentar peticiones en el momento oportuno y objeciones a fin de que se excluyan pruebas en su contra que no sean legalmente admisibles.
7. Determinar cuales pruebas podria usted presentar en su defensa
8. Presentar peticiones a fin de obtener informacion de los fiscals tales como informes de la policia, informes cientificos, declaraciones de testigos, cintas de video o audio, fotografias, etc.
9. Tomar decisiones estrategicas en cuanto a citar a testigos y si usted debe testificar o no en el juicio
10. Obtener una transcripcion y preservar debidamente las cuestiones legales a fin de apelar en caso de que sea condenado en el juicio
11. Negociar una declaracion de culpabilidad en su favor si desea declararse culpable ante los cargos en su contra
12. Garantizar que sus derechos sean protegidos
13. Y alegar en su favor, si se declara culpable o se le encuentra culpable, acerca de la condena incluyendo la presentacion de circunstancias mitigantes.

FIRMA DEL ACUSADO